

BERGAMO MUSICA FESTIVAL *Gaetano Donizetti*

Edizione 2012

Così fan tutte

Dramma giocoso in due atti di Lorenzo Da Ponte

Musica di Wolfgang Amadeus Mozart

Edizione Alkor-Bärenreiter, Kassel

a cura di Faye Ferguson e Wolfgang Rehm

Rappresentante per l'Italia

Casa Musicale Sonzogno di Piero Ostali, Milano

Teatro Donizetti

Venerdì 9 novembre ore 20.30

Domenica 11 novembre ore 15.30

PERSONAGGI ED INTERPRETI PRINCIPALI:

Fiordiligi, dama ferrarese abitante in Napoli **Elena Monti**

Dorabella, dama ferrarese abitante in Napoli **Josè Maria Lo Monaco**

Guglielmo, ufficiale, amante di Fiordiligi **Christian Senn**

Ferrando, ufficiale, amante di Dorabella **Anicio Zorzi Giustiniani**

Despina, cameriera **Roberta Canzian**

Don Alfonso, vecchio filosofo **Omar Montanari**

Maestro concertatore e Direttore d'orchestra

Stefano Montanari

Orchestra e Coro del Bergamo Musica Festival

Direttore del coro **Fabio Tartari**

Regia **Francesco Bellotto**

Assistente alla Regia **Luigi Barilone**

Scene e Costumi **Angelo Sala**

Assistente ai Costumi **Debora Baudoni**

Luci **Renato Lecchi**

Nuova Produzione e Nuovo Allestimento

Bergamo Musica Festival Gaetano Donizetti

Realizzazione dei costumi in collaborazione con

Istituto Caterina Caniana di Bergamo

Sopratitoli in Italiano e Inglese

COMUNICATO

Così fan tutte. Il capolavoro mozartiano sarà sulle scene del Teatro Donizetti, in occasione di un doppio allestimento. Il titolo, infatti, non è soltanto inserito nel cartellone del Bergamo Musica Festival con le due rappresentazioni programmate, come sopra indicato, rispettivamente per venerdì 9 alle ore 20.30 e domenica 11 novembre alle ore 15.30, ma è pure prodotto per le scuole di ogni ordine e grado aderenti al progetto “La Scuola all’Opera”. Come ogni anno il Bergamo Musica Festival destina ai discenti una propria produzione, allestita in modo speciale e corredata di specifico percorso didattico. I ragazzi vengono coinvolti nell’esecuzione e invitati a interagire con gli artisti, divenendo essi stessi protagonisti dell’opera in scena. Obiettivo: il raggiungimento di una piena familiarità con una forma d’arte dai giovani troppo poco frequentata.

Anche le recite di *Così fan tutte* (sia quelle destinate alle scuole nell’ambito del Progetto “La Scuola all’Opera”, sia quelle destinate al pubblico adulto) saranno contornate da una serie di appuntamenti dedicati all’approfondimento del titolo.

Si comincia con due fine settimana di concerti, inseriti nel ciclo *Giovani talenti dell’Istituto Superiore di Studi Musicali “G. Donizetti”*, e proiezioni cinematografiche della Rassegna *Il Festival in video*, alla Casa Natale di Gaetano Donizetti.

Il Festival in video propone sabato 27 e domenica 28 ottobre (in entrambi i casi alle ore 14.30) rispettivamente *Rope* di Alfred Hitchcock introdotto da Francesco Bellotto, regista dell’allestimento di *Così fan tutte*, che molto mutua dal mondo cinematografico e proprio dal genere “giallo”; e l’allestimento del titolo mozartiano curato per l’Opera di Vienna da Claus Guth.

Sia sabato 27 (alle ore 17.30) che domenica 28 (alle ore 11.00) Silvia Lorenzi e Fabio Piazzalunga saranno protagonisti di un concerto dedicato alla tradizione della ninnananna.

Sabato 27 ottobre

Casa Natale di Gaetano Donizetti

ore 14.30

Il Festival in video

Proiezione *Rope*

Regia di Alfred Hitchcock

(film, 1948)

presentato da Francesco Bellotto

INGRESSO LIBERO

ore 17.30

Concerto da camera

Ninnananne dal mondo

Programma:

ITALIA

Gaetano Donizetti (1797-1848), La ninna-nanna

Alberto Cattaneo, Ninna nanna

Maurizio Dones, Ninna nanna dell’orsetto

RUSSIA

Modest Petrovič Musorgskij (1839-1881), Wiegenlied Jerjemuschkas

GERMANIA

Franz Schubert (1797-1828), Schlafe, schlafe op. 98 n. 2 - Gute Nacht op. 89

Johannes Brahms (1833-1897), Ninna nanna

Max Reger (1873-1916), da “Schlichte Weisen”: Mariä Wiegenlied

Brano per pianoforte solo

NORVEGIA

Edvard Hagerup Grieg (1843-1907), Julens Vuggesang

INGHILTERRA

John Dowland (1563-1626), Sleep, wayward thoughts

FRANCIA

Georges Bizet (1838-1875), Berceuse
Gabriel Fauré (1845-1924), Après un Rêve

Brano per pianoforte solo

SPAGNA

Manuèl de Falla y Matheu (1876-1946), da *Siete canciones populares españolas*: Nana
Anonimo spagnolo, Nana per voce sola
Federico Garcia Lorca (1898-1936), da *Canciones Españolas Antiguas*: Nana de Sevilla

STATI UNITI

George Gershwin (1898-1937), da *Porgy and Bess*: Summertime

Silvia Lorenzi soprano
Fabio Piazzalunga pianoforte

INGRESSO LIBERO

Lo stesso concerto sarà quindi replicato domenica 28 ottobre, come riportato di seguito.

Domenica 28 ottobre

Casa Natale di Gaetano Donizetti
ore 11.00

Concerto da camera
Ninnananne dal mondo
Silvia Lorenzi soprano
Fabio Piazzalunga pianoforte

INGRESSO LIBERO

ore 14.30

Il Festival in video
Proiezione *Così fan tutte*
Regia di Claus Guth
(opera, Vienna 2010)

INGRESSO LIBERO

Una doppia proiezione di diverse produzioni del mozartiano *Così fan tutte* - per la regia di Willy Decker risalente al 1985 la prima, di Patrice Cereau per Aix-en-Provence di vent'anni successiva la seconda - sarà protagonista dei due appuntamenti della rassegna *Il Festival in video* che la manifestazione propone sabato 3 e domenica 4 novembre, alle ore 14.30 alla Casa Natale del compositore.

La Casa Natale farà quindi da cornice a due nuovi appuntamenti della ciclo concertistico *Giovani talenti dell'Istituto Superiore di Studi Musicali "G. Donizetti" di Bergamo*, programmati per sabato 3 novembre alle ore 17.30 e per domenica 4 novembre alle ore 11.00.

Sabato 3 novembre

Casa Natale di Gaetano Donizetti
ore 14.30

Il Festival in video
Proiezione *Così fan tutte*
Regia di Willy Decker
(opera, Drottinghoem 1985)
INGRESSO LIBERO

ore 17.30

Giovani talenti
dell'Istituto Superiore di Studi Musicali "G. Donizetti"
Concerto da camera
INGRESSO LIBERO

Domenica 4 novembre

Casa Natale di Gaetano Donizetti
ore 11.00

Giovani talenti
dell'Istituto Superiore di Studi Musicali "G. Donizetti"
Concerto da camera
INGRESSO LIBERO

ore 14.30

Il Festival in video
Proiezione *Così fan tutte*
Regia di Patrice Chéreau
(opera, Aix-en-Provence 2005)
INGRESSO LIBERO

Avranno inizio lunedì 5 novembre le recite di *Così fan tutte*, inserite nel progetto didattico "La Scuola all'Opera", che, come ogni anno, il Festival destina alle scuole di ogni ordine e grado di Bergamo e provincia, proponendo al giovane pubblico un allestimento *ad hoc* di uno dei titoli in cartellone.

L'ALTRO FESTIVAL

La Scuola all'Opera

Lunedì 5, martedì 6, giovedì 8, sabato 10 novembre

Teatro Donizetti
ore 9.00, ore 11.00

Così fan tutte
Dramma giocoso in due atti di Lorenzo Da Ponte
Musica di Wolfgang Amadeus Mozart
Edizione Casa Ricordi
Trascrizione per piccola orchestra di Caterina Calderoni

PERSONAGGI ED INTERPRETI PRINCIPALI:

Fiordiligi, dama ferrarese abitante in Napoli **Diana Mian**
Dorabella, dama ferrarese abitante in Napoli **Sabina Beani**

Guglielmo, ufficiale, amante di Fiordiligi **Marco Bussi**
Ferrando, ufficiale, amante di Dorabella **Eduardo Hurtado Rampoldi**
Despina, cameriera **Valentina Vitti**
Don Alfonso, vecchio filosofo **Daniele Piscopo**

Maestro concertatore e Direttore d'orchestra
Stefano Montanari

Orchestra e Coro del Bergamo Musica Festival

Direttore del coro **Fabio Tartari**

Regia **Francesco Bellotto**
Assistente alla regia **Luigi Barilone**
Scene e costumi **Angelo Sala**
Assistente ai costumi **Debora Budoni**
Luci **Renato Lecchi**

Nuova Produzione e Nuovo Allestimento
Bergamo Musica Festival Gaetano Donizetti
Realizzazione dei costumi in collaborazione con
Istituto Caterina Caniana di Bergamo
Sopratitoli in italiano e inglese

Tra le recite di *Così fan tutte* destinate alle scuole il cartellone del Festival propone i due tradizionali appuntamenti del *Caffè del Teatro* e della *Guida all'ascolto*, entrambi programmati per giovedì 8 novembre.

Al *Caffè del Teatro*, come sempre alle ore 18.00 presso il Salone Riccardi del Teatro Donizetti, intervengono Raffaele Mellace, musicologo e docente universitario, e Paolo Fabbri, Direttore scientifico della Fondazione Donizetti.

La *Guida all'ascolto*, alle ore 20.30 presso la Biblioteca Tiraboschi, vedrà invece impegnati Francesco Bellotto, regista dell'allestimento di *Così fan tutte*, oltre che Direttore artistico del Bergamo Musica Festival, e lo scenografo Angelo Sala, da quest'anno Responsabile artistico degli allestimenti del Festival.

Giovedì 8 novembre

Teatro Donizetti - Salone Riccardi
ore 18.00
Caffè del Teatro
Concerto da camera

Raffaele Mellace racconta *Così fan tutte*
Conduce Paolo Fabbri

Biblioteca Tiraboschi
ore 20.30
Raccontare lo spettacolo
Francesco Bellotto, regista, e Angelo Sala, scenografo,
presentano la loro *Così fan tutte*.
Conduce Federico Fornoni

Si arriva così alle due recite di *Così fan tutte*, quarto e ultimo titolo lirico dell'edizione 2012 del Bergamo Musica Festival, programmate per venerdì 9 novembre alle ore 20.30 e domenica 11 novembre alle ore 15.30.

Venerdì 9 novembre

Teatro Donizetti
ore 20.30
Così fan tutte
Prima recita

Domenica 11 novembre

Teatro Donizetti
ore 15.30
Così fan tutte
Seconda recita

Come ogni fine settimana il Festival, propone, oltre alle due recite del venerdì e della domenica, due nuovi appuntamenti concertistici alla Casa Natale di Gaetano Donizetti. In particolare, sia sabato 10 novembre alle ore 17.30 che domenica 11 novembre alle ore 11.00, Gilda Fiume e Samuele Pala saranno protagonisti di due concerti da camera. In programma arie e liriche di operisti italiani e francesi.

Sabato 10 novembre

Casa Natale di Gaetano Donizetti
ore 17.30
Concerto da camera
Gilda Fiume soprano
Samuele Pala pianoforte

Programma:

Giacomo Puccini, *E amore*
Erik Satie, *Je te veux*
Gaetano Donizetti, *Me voglio fa 'na casa*
Gaetano Donizetti, «Tranquillo ei posa... Com'è bello, quale incanto» da *Lucrezia Borgia*
Giacomo Puccini, *Intermezzo* da *Manon Lescaut*
Giacomo Puccini, *La canzone di Doretta* da *La rondine*
Giuseppe Verdi, *Preludio* da *La traviata*
Giuseppe Verdi, «È strano... Ah! Forse è lui... Sempre libera» da *La traviata*
Charles Gounod, «Ah! Je veux vivre» da *Romeo et Juliet*

INGRESSO LIBERO

Domenica 11 novembre

Casa Natale di Gaetano Donizetti
ore 11.00
Concerto da camera
Gilda Fiume soprano
Samuele Pala pianoforte

Programma:

Giuseppe Verdi, *Ad una stella*

Gaetano Donizetti, *Me voglio fa 'na casa*
Wolfgang Amadeus Mozart, «E Susanna non vien... Dove sono i bei momenti» da *Le nozze di Figaro*
Giacomo Puccini, *Intermezzo* da *Manon Lescaut*
Giacomo Puccini, «O mio babbino caro» da *Gianni Schicchi*
Gaetano Donizetti, «Regnava nel silenzio... Quando rapito in estasi» da *Lucia di Lammermoor*
Giacomo Puccini, *Preludio* da *Le Villi*
Giacomo Puccini, «Se come voi piccina io fossi» da *Le Villi*
Jules Massenet, «Je marche sur tous le chemins... Obeissons» - Gavotte da *Manon*

INGRESSO LIBERO

INFORMAZIONI

Ingresso alle recite di *Così fan tutte*
da Euro 14.00 a Euro 70.00.

Biglietti in vendita presso la biglietteria del Teatro Donizetti:
dal lunedì al sabato dalle ore 13.00 alle ore 20.00;
nelle domeniche di spettacolo dalle ore 14.00 alle ore 15.30.

Progetto “La Scuola all’Opera”
solo per le scuole
su prenotazione presso gli uffici del Teatro Donizetti.

Tutti gli altri appuntamenti sono ad ingresso libero.

Raffaella Valsecchi
Ufficio stampa
Bergamo Musica Festival
c/o Fondazione Donizetti
Piazza Cavour, 15
24121 Bergamo
fisso 035.4160682
mobile 339.6141865
www.bergamomusicafestival.it
www.donizetti.org
raffaellavalsecchi@fastwebnet.it
ufficiostampa@donizetti.org